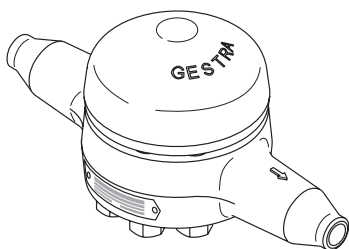


Vandudlader

BK 212 ..

BK 212-ASME



Vigtige henvisninger

Korrekt anvendelse	3
Sikkerhedshenvisning.....	3
Fare	3
OBS	3
Brug af europæiske direktiver	3
Information om overensstemmelseserklæring/fabrikanterklæring.....	3

Oplysninger

Pakningens indhold.....	4
Systembeskrivelse	4

Tekniske data

Mærkeplade/Identifikation.....	4
--------------------------------	---

Konstruktion

BK 212	5
BK 212-ASME	6
Signaturforklaring	7

Montage

OBS	8
BK 212	8
Indbygningsvejledning	8
Varmebehandling af svejsesømme	8

Idriftsætning

BK 212	9
Fare	9

Drift

Thermovit®-regulator	9
----------------------------	---

Vedligeholdelse

Rensning/udskiftning af Thermovit®-regulator og si.....	10
Værktøj.....	10
Tilspændingsmomenter	10

Reservedele

BK 212	11
Reservedelsliste.....	1

Tage ud af drift

Fare.....	11
Bortskaffelse	11

Vigtige henvisninger

Korrekt anvendelse

Vandudladeren BK 212 ..., BK 212-ASME må kun anvendes til udledning af vand-damp-kondensat eller som dampudlufter. Anvendelse i rørledninger til udledning af vand-damp-kondensat inden for de tilladte tryk- og temperaturgrænser under hensyntagen til de kemiske og korrosionsmæssige påvirkninger af det trykbærende udstyr.

Sikkerhedsinformation

Armaturet må kun monteres og idriftsættes af kvalificerede og oplærte personer. Vedligeholdelses- og ændringsopgaver må kun udføres af særligt betroet personale, som har fået speciel oplæring.



Fare

Armaturet står under tryk ved drift og er varmt. Der er risiko for alvorlige forbrændinger og kvæstelser på hele kroppen.

Montage- og vedligeholdelsesarbejde må kun udføres, når anlægget er trykløst (0 bar) og afkølet (20 °C).

Armaturet skal være adskilt fra højtryks- og lavtrykssiden og udluftet, før der udføres montage- eller vedligeholdelsesarbejde.

Skarpkantede indvendige dele kan forårsage snitsår på hænderne!

Der skal bæres arbejdshandsker ved alt arbejde på armaturet!



Obs

Mærkepladen angiver armaturets tekniske egenskaber.

Et armatur uden den specifikke mærkeplade må ikke sættes i drift eller benyttes! Tryk- og temperaturangivelser på armaturets mærkeplade skal stemme overens med anlæggets krav.

Brug af europæiske direktiver

Direktiv om trykbærende udstyr

Armaturet opfylder kravet i dette direktiv (se afsnit "Fabrikanterklæring") og kan anvendes til følgende medier: ■ Medier i væskegruppe 2

ATEX-direktivet

Armaturet udgør ingen potentiel antændelseskilde og falder ikke under dette direktiv (se afsnit "Fabrikanterklæring"). I monteret tilstand kan statisk elektricitet mellem armatur og det tilsluttede system forekomme.

Ved anvendelse i eksplosionsfarlige områder er anlæggets fabrikant eller ejer ansvarlig for afledningen eller forhindringen af eventuel statisk opladning. Hvis der er risiko for at mediet kan løbe ud, f.eks. på grund af betjeningselementer eller lækager på skrueforbindelser, skal anlæggets fabrikant eller ejer tage højde herfor ved zoneinddelingen

Information om overensstemmelseserklæring/fabrikanterklæring

Detaljer om armaturets overensstemmelse i henhold til de europæiske direktiver fremgår enten af vores overensstemmelseserklæring eller fabrikanterklæring.

Den gyldige overensstemmelseserklæring/fabrikanterklæring er til rådighed på internettet på www.gestra.de/dokumente eller kan rekvireres hos os.

Pakningens indhold

BK 212..., BK 212 ASME

1 Vandudlader BK 212

1 Driftsvejledning

Systembeskrivelse

Termisk vandudlader med korrosionsbestandig Thermovit®-regulator (bimetalregulator), som er ufølsom overfor vandslag. Med indvendig snavssamler og integreret kontraventil. Asbestfri pakning for hus (grafit/CrNi). Indbygningsretningen er vilkårlig.

Fra fabrikken er vandudladeren indstillet således, at kondensatet bortledes stort set uden ophobning.

Tekniske data

Mærkeplade/identifikation

For tryk- og temperaturbegrænsninger, - se identifikationen på huset og se angivelserne på mærkepladen. Yderligere informationer fremgår af GESTRA's dokumentationer såsom datablade og tekniske informationer.

På mærkepladen eller huset er der identificeret type og udførelse:

- Identifikation af fabrikanten
- Typebetegnelse/materialenummer
- Trykklasse PN eller Class
- Materialenummer
- Maksimal temperatur
- Maksimalt tryk
- Flowretning
- Stemplet på huset/typeskiltet, f.eks. $\frac{1}{10}$, viser fremstillingskvartal og -år (eksempel: 1. kvartal 2010).

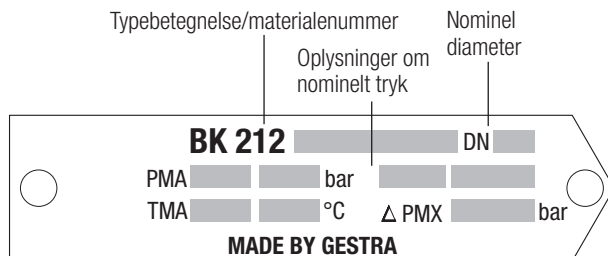


Fig. 1

Reservelele BK 212 ..

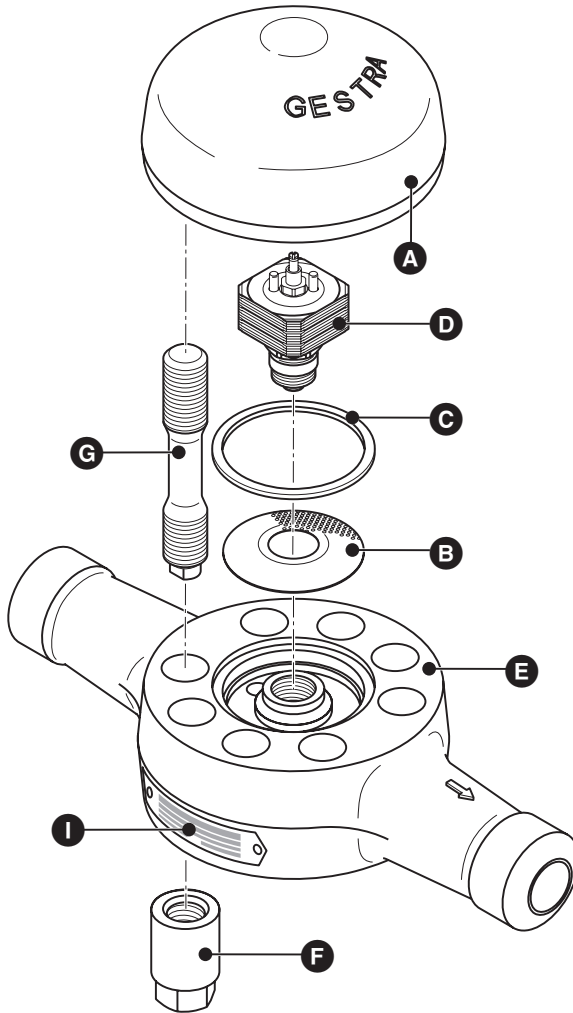


Fig. 2

Reservevedele BK 212-ASME

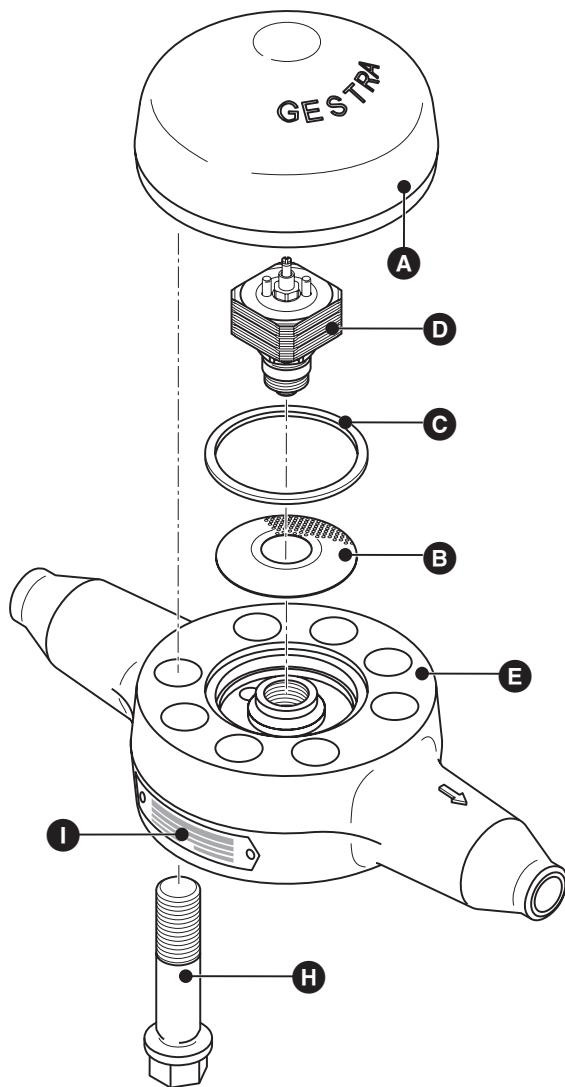


Fig. 3

Signaturforklaring

- A** Dæksel
- B** Si
- C** Tætningsring
- D** Thermovit®-regulator
- E** Hus
- F** Topmøtrik
- G** Cylinderbolt med ekspansionsskaf DIN 2510
- H** Skafskrue med ring
- I** Mærkeplade

Montage



Obs

- Konstruktionsmæssigt er der i forbindelse med dette armatur tale om en nominel diameter DN 25. De tilladte rørtilslutningsbelastninger (kræfter, momenter) ved tilslutninger, der er større end DN 25, er derfor begrænset til rørtilslutningsbelastningerne på et DN 25-armatur. Hvis der er tale om større rørtilslutningsbelastninger, skal armaturet beskyttes ved hjælp af konstruktionsmæssige forholdsregler.
- Indsvejsningen af vandudladere må kun udføres af svejsere med svejsecertifikat iht. DIN EN 287 eller kvalifikation på samme niveau.
- Det anbefales ikke at isolere vandudladeren.

Under hensyntagen til flowretningspilen (pilen peger i flowretning) er indbygningsretningen vilkårlig. Ved vandret indbygning skal dækslet helst vende opad.

Indbygningsvejledning

1. Flowretningspilen på armaturhuset skal stemme overens med dampstrømmens retning.
2. Tag hensyn til servicemål. Når udladeren er fast indbygget, skal der til afmontering af dækslet **A** være et frirum på mindst **150 mm** (BK 212 ..) eller **70 mm** (BK 212-ASME)!
3. Fjern plastpropperne. Plastpropperne tjener **kun** som transportsikring!
4. Rengør tilslutningerne.
 - 5.1 Monter udladeren med løsbare tilslutninger (f.eks. flanger).
 - 5.2 Ved svejsemuffe- eller svejseendetilslutning: Montage med lysbuesvejsning (svejsprocedure 111 og 141 iht. ISO 4063) eller standard af samme niveau.

Varmebehandling af svejsesømme

Efter indsvejsning af vandudladeren er det nødvendigt at varmebehandle svejsesømmene (afspændingsglødning iht. DIN EN 100529). Varmebehandlingen er udelukkende begrænset til svejsesømmenes nærmeste omgivelser.

Idriftsætning

Det skal sikres, at alle tilslutninger er blevet underkastet en egnet trykprøve iht. de gældende forskrifter.



Fare

Armaturet står under tryk ved drift og er varmt. Der er risiko for alvorlige forbrændinger og kvæstelser på hele kroppen.

Montage- og vedligeholdelsesarbejde må kun udføres, når anlægget er trykløst (0 bar) og afkølet (20 °C).

Armaturet skal være adskilt fra højtryks- og lavtrykssiden og udluftet, før der udføres montage- eller vedligeholdelsesarbejde.

Skarpkantede indvendige dele kan forårsage snitsår på hænderne!
Der skal bæres arbejdshandsker ved alt arbejde på armaturet!

Drift

Thermovit®-regulator

Fra fabrikken er Thermovit®-regulatoren blevet indstillet således, at den lukker damp tæt og åbner ved en temperatur lidt under det trykafhængige kogepunkt.

Vi anbefaler regelmæssige tests og vedligeholdelse for at sikre armaturets funktion. En kontinuerlig overvågning anbefaler vi ved kritiske anvendelser.

Rensning/udskiftning af Thermovit®-regulator og si

1. Afmonter dækslet **A** fra huset **E**. **Fig. 2, fig. 3**
2. Afmonter Thermovit®-regulatoren **D** med en gaffelnøgle.
3. Skru Thermovit®-regulatoren **D** ud og tag sien **B** af.
4. Rengør huset, regulatoren, dækslet og sien.
5. Rens pakningsfladerne for pakningsrester og ilæg en ny tætningsring **C**.
6. Rengør pakningsfladerne på huset **E** og Thermovit®-regulatoren **D**.
7. Ilæg sien **B**.
8. Monter Thermovit®-regulatoren **D** og spænd den fast med **100 Nm**.
9. Smør gevindet på cylinderboltene med ekspansionskraft **G** med temperaturbestandigt smøremiddel (f.eks. OKS 217®)
10. Sæt dækslet **A** på, monter cylinderboltene med ekspansionskraft **G** med topmøtrikker **F** og spænd dem fast over kryds i henhold til tabellen.
11. Sæt dækslet **A** på, monter skaftskruen med ring **H** (ASME-version) og spænd den fast over kryds med **225 Nm**.

Værktøj

- Ringgaffelnøgle str. 11, DIN 3113, form B
- Ringgaffelnøgle str. 24, DIN 3113, form B
- Momentnøgle 6-50 Nm, ISO 6789
- Momentnøgle 80-400 Nm, ISO 6789

Tilspændingsmomenter

Del	Benævnelse	Tilspændingsmomenter [Nm]	
		BK 212, BK 212-S, BK 212-F91, BK 212-ASME	BK 212-F91-SD, BK 212-F92-SD
D	Thermovit®-regulator	100	100
G	Cylinderbolt med ekspansionskraft	20	20
F	Topmøtrik	225	275
H	Skaftskruen med ring	225	—

Alle tilspændingsmomenter gælder ved en rumtemperatur på 20 °C.

Reserve dele

BK 212 .., BK 212-ASME

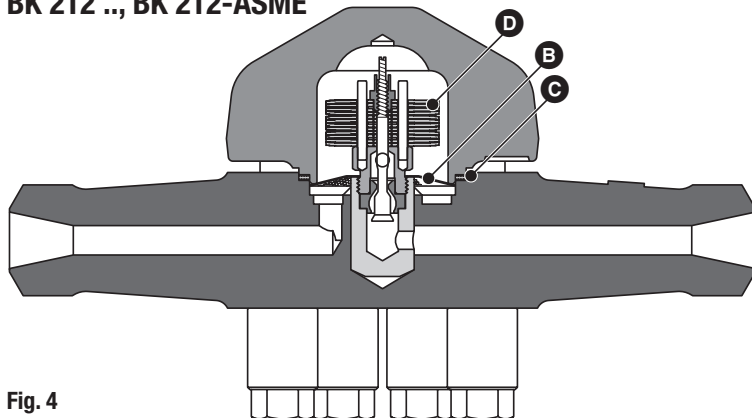


Fig. 4

reservedelsliste

Del	Benævnelse	Bestillingsnummer	
		BK 212, BK 212-S, BK 212-F91, BK 212-ASME	BK 212-F91-SD, BK 212-F92-SD
D C	Thermovit®-regler komplet, pakning for hus	371862	451327
C	Pakning for hus	451404	451550
B C	Si, pakning for hus	451428	451551

Tage ud af drift



Fare

Armaturet står under tryk ved drift og er varmt. Der er risiko for alvorlige forbrændinger og kvæstelser på hele kroppen.

Montage- og vedligeholdelsesarbejde må kun udføres, når anlægget er trykløst (0 bar) og afkølet (20 °C).

Armaturet skal være adskilt fra højtryks- og lavtrykssiden og udluftet, før der udføres montage- eller vedligeholdelsesarbejde.

Skarpkantede indvendige dele kan forårsage snitsår på hænderne!

Der skal bæres arbejdshandsker ved alt arbejde på armaturet!

Bortskaffelse

Ved bortskaffelse af armaturet skal gældende forskrifter om affaldsbortskaffelse overholdes.



Verdensomspændende repræsentationer findes på: **www.gestra.com**

GESTRA AG

Münchener Straße 77

D-28215 Bremen

Germany

Telefon +49 421 3503-0

Telefax +49 421 3503-393

E-mail info@de.gestra.com

Web www.gestra.com